

NOURRITURE DU CUIR pour les CHAUSSURES

NUGGET
nourrit réellement le
cuir, le conserve doux,
flexible, durable et de
la plus belle apparence.

**POLI
À CHAUSSURES
NUGGET**

La race Ayrshire à l'ex- position d'Ormstown

(Suite de la Page 246)

- & Sons, avec Burnside Top Grade's Ethel et Princesse Bienvenue 3. Montreal Cottons, avec M. C. C. Favourite; 4. McArthur, avec Cherry Bank White Buttercup; 5. Pitfield, avec Bois de la Roche Marie 8ème; 6. McMillan avec Millantae Charm. **Génisse, 2 ans sèche:**—1 et 3. Coverdale, avec Le Moines Point Lucille, et L. M. P. Annie Lauries; 2 et 6. Ness and Sons, avec Burnside Lucky Pearl et B. Lucky Mary; 4. McMillan, avec Springburn Charm; 5. Pitfield, avec Saraguay Happy 7ème; 7, 8 et 10. Montgomery, avec Lakeside Stately Miss. L. Nancy, et L. Gay Lady; 9. Budge avec Thorncroft Erae Nancy 3rd. **Génisse un an, Senior:**—1 et 3. Coverdale, avec Le Moines Point Missie, et L. M. P. Royal Kit; 2. Montgomery, avec Lakeside Flora; 4 et 7. Ness & Sons, avec Burnside Lucky Jean, et B. Lucky Pearl 2ème; 5, et 8. McMillan, avec Springburn Sally, et S. Janet; 6. McArthur, avec Cherry Bank Royal Gem; 9. Budge, avec Thorncroft Brae Hyacinthe 6ème; 10. Goudry. **Génisse un an, Junior:**—1. Coverdale, avec Le Moines Point Kitty; 2. et 5. Ness & Sons, avec Burnside Barr Blossom et Burnside Lucky Mina; 3. Montgomery, avec Lakeside Ophelia; 4. Pitfield, avec Saraguay Clementina; 6. L. Knox; 7. Pitfield; 8. McArthur; 9. Pitfield; 10. Montgomery. **Veau Femelle Sr.**—1. Coverdale, avec Le Moines Point Stately Lass; 2. Pitfield; 3. et 8. Montgomery; 1. Ness & Sons; 5. Coverdale; 6. Ness & Sons; 7. Coverdale; 9. Logan; 10. Montreal Cottons. **Femelle, 2 ans, en lait:**—1. McMillan, avec Bois de la Roche Hope 6ème; 2. McArthur, avec Cherry Bank Royal; 3. Budge, avec Thorncroft Brae Beulah 6ème; 4. Pitfield, avec Saraguay Betty. **Vache, 3 ans, en lait:**—1. et 3. McMillan avec Springburn Honeysuckle, et S. Gipsy; 2. et 5. Ness & Sons, avec Burnside Andrietta Again, et B. Lucky Brown Bess; 4. Budge, avec Thorncroft Brae Beulah 5ème. **Vache Adulte, en lait:**—1. McMillan, avec Lynnhead Myrtle 2ème; 2 et 6. Pitfield, avec Springlawn Clementine et Neuthecraft Happy; 3. Ness & Sons, avec Burnside Heart's Desire; 4. Coverdale, avec Le Moines Point Royal Kit; 5. Budge, avec Thorncroft Starboy Suky. **Femelle Championne de Junior Réserve:**—Coverdale, avec Le Moines Point Missie, et Le Moines Point Kitty. **Grande Championne Senior:**—McMillan, avec Lynnhead Myrtle 2nd. **Championne Senior et Grande Championne Réserve:**—Coverdale, avec Le Moines Point Lucille. **Troupeau Senior:**—1. Coverdale; 2. Pitfield; 3. Ness & Sons; 4. McMillan; 5. McArthur; 6. Montreal Cottons.

Chronique de la Crèche

LA FIN DE L'INTERMINABLE

Ce qui est interminable finit pourtant par avoir une fin. Ainsi du Concours de la Voiture Chiffree. Rien d'embarrassant toutefois comme d'attribuer des prix quand beaucoup de concurrents ont la solution. Pour assurer une correction méticuleuse et équitable des épreuves, nous avons demandé à MM. Morin, Barry, Côté & Marceau de se charger de toutes les opérations. Et voici, enfin! le palmarès condensé: on mentionne 1o—le donateur. 2o—le prix 3o—le gagnant. 4o—l'adresse du gagnant.

1. M. le Commandeur T.-D. Dubuc—Ford V8, à M. Pierre Leboeuf, Deschailons, Lotb.
2. M. l'Abbé V. Germain—\$100.00, à Mlle Olivine Gingras, 78 rue St-Amable, Québec.
3. Quebec Power Co.—Laveuse Electrique, à Mlle Jacqueline Métayer, 103 rue Fraser, Québec.
4. A. Bélanger Ltée—Poêle à gaz de luxe, à M. Théo. Rochette, fils, 32 Deligny, Québec.
5. C. Robitaille Enr.—Chesterfield, à Mme D. H. Barclay, 208 Avenue des Erables, Québec.
6. La Cie Paquet Ltée—Horloge Grand-Père, à Mlle Jeannine Tremblay, 292 rue St-Olivier, Québec.
7. Le Syndicat de Québec, Ltée—\$50.00 en marchandises, à Mlle Rachel Laforest, St-Pascal, Kam.
8. Holt Renfrew & Co. Ltd.—Manteau de fourrure, à M. Philippe Côté, 1198 Chemin Ste-Foye, Ste-Foye, P. Q.
9. Hobbs Co., Ltd.—Miroir Louis XV, à M. André Martin, St-Casimir, Portneuf.
10. Dominion Corset Co. Ltd.—\$25.00, à Mlle Madeleine Méthé, 183 Blvd Langelier, Québec.
11. Garneau Ltée—\$25.00, à Mlle Aubin, 97 rue Scott, Québec.
12. Rioux & Pettigrew Ltée—\$25.00, à M. René Julien, St-Marc des Carrières, Co. Portneuf.
13. Teinturerie Française Ltée—\$25.00, à M. H. Masse, Charny, Lévis.
14. P.-G. Bussièrès Ltée—\$25.00, à M. Jean-Marie Tremblay, 101 Ave Lamontagne, Québec.
15. Emond & Côté Enr.—\$25.00, à M. Laurent Lachance, 153 rue des Commissaires, Québec.
16. Dominion Fish & Fruit Ltd.—\$25.00, à M. F. J. Coveney, 38 1/2 Saunders, Québec.
17. M. L.-A. Trudelle, gérant Sun Life—\$25.00, à Mme Joseph Breton, 341, 4e Avenue, Québec.
18. Gauvreau & Beaudry Ltée—\$25.00, à Mlle Jacqueline Lavoie, 54 rue Jeanne d'Arc, Québec.
19. Le Chien d'Or—\$25.00 en marchandises, à Mlle Simone Bolduc, St-François, Montmagny.
20. La Maison L. Bouchard—\$25.00 en marchandises, à Mlle M. Thérèse Paquet, 33 rue Lafayette, Québec.
21. Canadian Import Co. Ltd.—2 tonnes de charbon, à M. Edmond Lapointe, 99 rue Dalhousie, Québec.
22. Elz. Fortier Ltée—1 complet pour

- Progéniture de Taureau âgé:**—1. Coverdale; 2. et 3. Ness & Sons; 4. McMillan; 5. Budge. **Progéniture de Jeune Taureau:**—1. Coverdale; 2. et 4. Ness & Sons; 3. Pitfield; 5. McMillan; 6. McArthur; 7. Budge; 8. Montgomery. **Jeune Troupeau:**—1. Coverdale; 2. Ness & Sons; 3. Pitfield; 4. Montgomery; 5. McArthur. **Progéniture de Vache:**—1. Pitfield; 2. et 4. Ness & Sons; 3. Coverdale; 5. McArthur; 6. Budge; 7. MacMillan; 8. Montgomery.

LA SEMAINE

(Suite de la Page 241)

LE nouveau pont de l'Île d'Orléans sera ouvert à la circulation en juillet prochain.

LA population mexicaine réclame la liberté religieuse. Une parade de 15,000 catholiques environ a défilé devant le Palais national sans être aucunement molestée par les autorités.

UN tamponnement de deux trains dont l'un de fret et l'autre de passagers a causé la mort de 14 personnes, il y eut de plus 29 blessés. L'accident fatal est survenu à Welwyn, Angleterre, à 20 milles de la ville de Londres.

DÉPUIS que M. Bennett est au pouvoir, il en a coûté aux contribuables canadiens une somme de \$570,000 pour défrayer les dépenses des enquêtes royales qui ont été tenues. Seule l'enquête sur les méthodes commerciales a coûté \$217,521.

MRaoul Demers, fils de M. et Mme François Demers de Ste-Foy, près Québec s'est tué accidentellement au cours d'une partie de chasse. La gachette de la carabine que tenait la victime s'est déclenchée d'elle-même et la balle a atteint le jeune homme en pleine poitrine.

LES ventes publiques de beurre et de fromage organisées par le Coopératif coopératif de l'U. C. C., ont rapporté, la semaine dernière, pour le beurre pasteurisé No 1, 19 1/2 % pour 1000 boîtes; No 2, 19 1/2 %, quantité offerte, 50 boîtes.

Le fromage blanc No 1 obtenait 9c, le coloré 9c. Les quantités vendues, 200 boîtes de blanc No 1 et 115 boîtes de coloré.

LE paquebot palais de la compagnie du C. P. R., l'Empress of Britain est venu en collision, au milieu d'un brouillard, avec un charbonnier près des Îles de la Madeleine. Trois matelots du charbonnier ont été tués par le choc et cinq autres sérieusement blessés. L'Empress n'a subi que quelques dommages insignifiants, et a continué sa route après avoir porté secours.

MADEMOISELLE ROBB, fille d'un ancien ministre du Gouvernement de la province d'Ontario, l'hon. Dr. J. M. Robb, a péri dans les flammes qui ont détruit la résidence de ses parents à Toronto. Le fils de M. Robb a pu échapper, bien qu'avec beaucoup de difficultés, du brasier, mais il lui fut impossible de porter secours à Made-moïse Robb. La victime était âgée de 24 ans.

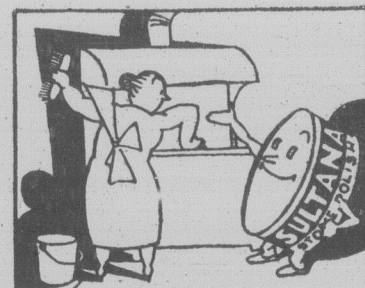
ON rapporte que le niveau du St-Laurent n'a jamais été aussi bas que cette année dans le port de Montréal. Plusieurs vaisseaux, temporairement du moins, seront obligés d'arrêter à Québec, pour prendre les cargaisons destinées aux pays étrangers. Les marchandises devront être expédiées par chemin de fer de Montréal, à Québec. C'est une aubaine pour les chemins de

- homme, à M. Raoul Gravel, 19 St-Jean-Baptiste, St-Romuald. **23.** Studio Audet—Une douzaine de portraits, à Mlle Fernande Rochette, 32 rue Deligny, Québec. **24.** C. W. Lindsay Co. Ltd—Radio, à Mme Jos. Dionne, 163 1ère Rue, Québec. **25.** Cie de Marbre et Pierre de Québec Ltée—Horloge en Onyx, à Mr. John A. Young, 69 Ave Casot, Québec. **26.** M. Emile Bigaouiète—Montre-bracelet, à Mlle Annette Martineau, St-David, Lévis. **27.** Jos. Thivierge Ltée—1 manteau pour dame, à Mlle Alice Plante, St-Pierre, I. O., Co. Montmorency.

Le jury du concours était composé de Messieurs Léon Côté, C. A.; A.-G. Marceau, C.A. et Omer Letarte, du bureau Morin, Barry, Côté & Marceau, comptables licenciés, 105 Côte de la Montagne, Québec.

La tâche était ardue et les services gratuits. Intelligente charité!

V. GERMAIN, ptrs.



Fin! c'est cauchemar qui vous alarme, Cett' sa'té, pis tout l'tralala: Vot' poël' d'cuisine s'frott' comm' un charme Quand vous uses d'la Sultana.

Donne un poli brillant, est facile à appliquer

MINE À POËLE SULTANA

Sultana Limited, Montréal

fer, aussi pour le port de Québec qui sera enfin en mesure de donner du travail aux débardeurs locaux et à une quantité d'ouvriers supplémentaires probablement.

LE film est devenu un excellent médium de publicité. Le ministre provincial de la voirie en fait préparer trois pour la province de Québec qui seront montrés à l'étranger dans le but d'éviter les touristes à nous visiter. Les districts que l'on se propose d'annoncer sont particulièrement la Gaspésie, le Lac St-Jean et Charlevoix, le district de Québec et celui de Montréal. Trois films seront tournés dans ces régions.

UNE terrible explosion s'est produite dans des usines de munitions allemandes à Reinsdorf à une cinquantaine de milles de Berlin. On rapporte qu'une centaine de travailleurs sur 13,000 ouvriers des dites usines ont perdu la vie. Le gouvernement allemand, contrôlerait les nouvelles de la catastrophe et n'avouerait pas exactement le nombre des ouvriers qui ont perdu la vie, disent des dépêches. La milice, la police, les gardes de l'usine travaillent activement à prévenir de plus grands dégâts, ils luttent courageusement contre les flammes qui dévorent les constructions, animées qu'elles le sont par les immenses réservoirs d'huile qui se trouvent situés aux alentours de ces immenses usines. Tout est mis en œuvre pour prévenir d'autres explosions. Les soldats font ceinture autour des terrains afin d'empêcher la foule d'avancer, car plusieurs familles veulent tenter de trouver les corps de leurs membres qui ont été victimes du désastre. Les nouvelles rapportent que ces usines marchaient à pleine capacité et employaient le maximum de leur personnel.

Le Bulletin de la Ferme

Revue Hebdomadaire

CONSCRÉE AUX INTÉRÊTS DE LA FERME

Publiée par
LE BULLETIN DE LA FERME (Lam.)

Rédaction et administration
Immeuble "Le Soleil" chambre 314
Angle des rues St-Vallier et de la Couronne
Québec.

TARIF des annonces: —20c la ligne.
CLASSIFIÉE: 3 sous du mot, payable d'avance
ABONNEMENT: —(Par année) strictement payable d'avance.

CANADA, excepté cité de Québec.....\$1.00
CITÉ de Québec et pays étrangers.....\$1.50

50c si payé directement au bureau par bons postaux dans les 30 jours qui suivent la date d'expiration.

Encouragez nos Annonceurs

PATROU

Publication autorisée par la Bonne
d'un abonnement à ces
à "La B

—Vous, avez réussi à plaire à vos clients. La plupart de vos commandes. Vous avez bien présenté la maison, le tout vous exprime toute sa rance.

—Oh! Monsieur, dit-elle simplement, j'ai fait de mon mieux.

—Mademoiselle, il ne tient qu'à vous de rester mannequin. Vous pourriez même mieux la toilette que vous remplacez aujourd'hui.

Suzette leva les yeux. Elle était troublée qu'elle ne le paraissait pas. —Je veux réfléchir, Monsieur, vous répondrai ensuite.

—J'en suis sûr, vous saurez choisir. J'attendrai donc.

Quand Suzette fut dehors, elle respira l'air frais se fit sentir. Son pauvre cœur battait bien fort, sa tête était lourde. Elle arpenta le long de l'avenue Paul-Dérout, toute rêveuse, tourna dans une petite allée qui la silonnet. C'était fraîche, les feuilles des arbres sonnaient sous la brise. Suzette se pencha et accéléra le pas. À ses pensées, elle revivait la soirée dans ses moindres détails, qu'elle ne se lassait pas de trop. Quand Dimitri lui parut, elle se croyait redevenue toute petite, inquiétude vague et indéfinissable. Pourquoi? La fièvre de Raoul, avec son beau et étonnant visage se présenta alors à son esprit comme un réconfort. Non, Raoul lui avait parlé tout à fait, elle n'avait pas eu peur, et elle ne pouvait pas soutenir son clair et franc regard. Alors, qu'y avait-il?

—Il faut, se dit-elle, que je parle à ce chef, je n'en peux plus.

Une heure plus tard, ayant hâte, elle rejoignait sa Compagnie.

—Suzette, lui dit Odette Davy, arrivez pour éteindre les cierges.

—Oh! chef, répondit-elle en excusant-moi, mais je quitte à peine. Si vous permettez, je vous attends à la sortie.

Odette approuva d'un signe de tête et la petite Dorière alla s'asseoir avec ses compagnes. En attendant, elle se pencha vers elle et lui dit: —Gardez-vous bien de vous laisser aller, tout est prêt pour le dimanche suivant.

—Alors, c'est compris, disait-elle. Les Moinesaux referont leur face au dernier camp.

—Oui, chef, répondit Thérèse, charge avec Suzette.

—Les Rossignols, poursuivait-elle, achèteront les conserves. Alors, je compte sur vous pour mettre la boîte de secours.

Tourterelles, ajouta la chef, vous charge du matériel.

Un seul cri lui répondit: —Entendu, chef.

La séance était finie. Toutes se

LA SANTÉ SIGN CHARME ET BONH

Des yeux brillants, un sourire sur les lèvres, indiquent la santé et la vitalité. Une peau claire est attrayante. La jeune fille en santé et active est heureuse et populaire. Peut-être que vous n'êtes pas vraiment malade quand le travail du jour est terminé, vous êtes trop fatiguée pour vous récréer comme le font d'autres. Essayez le Composé Végétal E. Pinkham pour avoir de l'énergie. Il tonifie la santé et le moral. Donne plus de vitalité à votre charme.

Rappelez-vous que 98 femmes sur 100 disent en avoir bénéficié, fera autant pour vous.